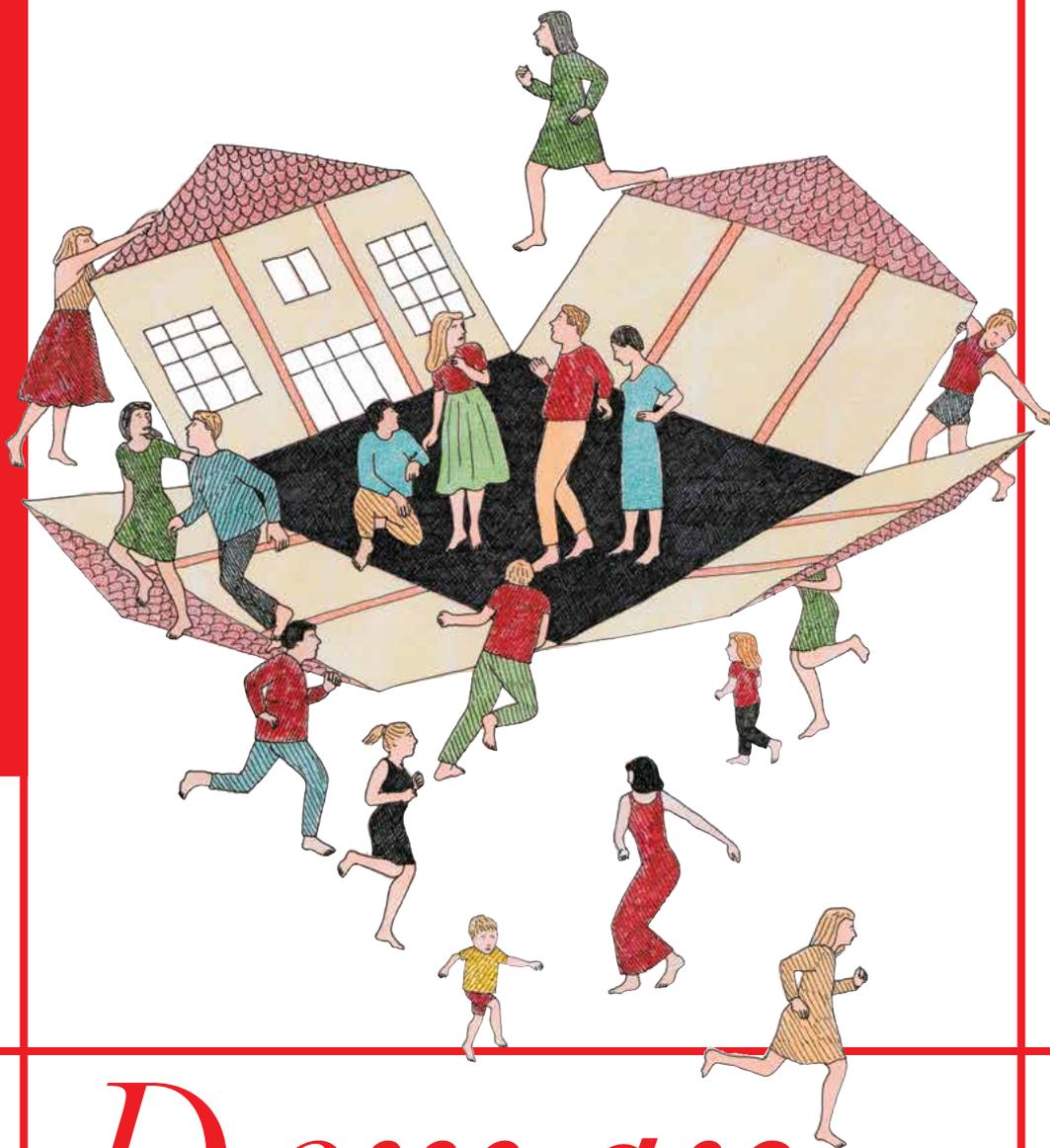


Gazette des Îlets!



N°01

centre dramatique national
de Montluçon
région Auvergne-Rhône-Alpes
direction Carole Thibaut

**théâtre
des Îlets**

*Deman-
dez la
Gazette!*

theatredesilets.fr

04 70 03 86 18

SEP.
↓↓↓↓
OCT.
2020

LE MOT DE LA PATRONNE

Il régnait une étrange sensation de flottement et d'irréalité, lorsqu'on nous permit de sortir, au bout de tant de jours d'enfermement et d'isolement.

Il nous fallait encore nous extirper de la peur et de la sidération, des règles hygiénistes contradictoires, des règnes de la bien-pensance et de l'obéissance. Il nous fallait reprendre nos libertés de pensée, nous ressaisir de nos vies et de nos imaginaires, retrouver la puissance de nos désirs et de nos représentations symboliques.

Il nous fallait rebattre les cartes.

Retrouver les mots du poète, la pureté du chant et le rire des bouffons, les corps dansant sous les arbres, les contes archaïques, les yeux écarquillés des enfants, les surgissements du sacré, la tragédie de Cassandre, la farce de tréteau, la réunion de ces deux corps, celui qui parle et celui qui écoute, la silhouette fragile de l'actrice dressée entre ciel et terre... Un peu de cet invisible et de cette fraternité d'âmes qui sont les fondements de notre humanité.

Nous avons rouvert le théâtre dès que nous l'avons pu.

Nous avons rouvert sans trop y croire, construisant au fil des jours une fin de saison improvisée, grâce à des artistes ami·e·s venant de toute la France, grâce à la reprise des répétitions dès les premiers jours de mai, avec une nouvelle création née quelques jours après, avec des lectures au grand air et des balades artistiques, avec des ateliers pour réfléchir ensemble, avec tout ce que nous pouvions inventer dans le respect des règles mouvantes. Il soufflait un air de liberté et de joie.

On se disait que peut-être vous ne viendriez pas. On comprenait par avance la peur, les priorités de ces jours difficiles, l'absence de désir...

On se disait : Quoiqu'il arrive, il faut que cela ait lieu. Parce que c'est notre raison d'être. Qu'il est important, là, de faire cela que nous savons faire : entrer dans l'imaginaire, l'invisible, l'impalpable.

On se disait : Même s'il·elle·s ne viennent pas, il·elle·s sauront que ça a lieu. Et c'est important.

On vous espérait malgré tout.

Et vous êtes venu·e·s.

À chaque rendez-vous, vous étiez là.

Et il n'y avait pas assez de places pour vous accueillir toutes et tous.

On rajoutait des sièges. On faisait se serrer les amoureux·ses, les familles, pour faire de la place aux autres et aux trouées obligées.

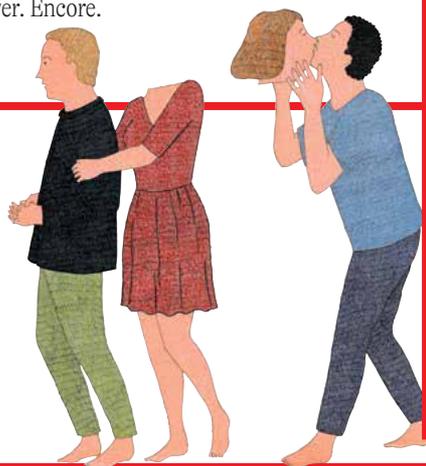
On riait. On se saluait de loin. Et les yeux qui brillaient éclairaient tous les visages.

Quelle joie c'était de se retrouver.

Oui.

Quelle joie ce sera de se retrouver. Encore.

Carole Thibaut – 25 août 2020



SOM- MAIRE

- p. 3 Calendrier
septembre/octobre
- p. 4 → 9 Spectacles au théâtre
des Îlets
- p. 10 → 11... Spectacles en balade
& en tournée
- p. 12 Focus : une maison
grande ouverte
- p. 13 → 14 .. Actus & infos
- p. 15 Les Îlets mode
d'emploi

Les dessins de cette gazette
et de toute la saison sont de

MARION FAYOLLE ♣

*autrice-illustratrice associée
au théâtre des Îlets cette saison*

Consacrée au festival de la BD d'Angoulême en 2018 pour son album *Les Amours suspendues*, Marion Fayolle a grandi en Ardèche et vit aujourd'hui dans la Drôme. Lors de son cursus à l'École des Arts Décoratifs de Strasbourg, c'est au sein de l'atelier d'illustration qu'elle rencontre Matthias Malingrey et Simon Roussin avec lesquels elle fonde la revue de bandes dessinées et d'illustrations *Nyctalope*. Auteure de sept livres (*Nappe comme Neige* publié aux éditions Notari, *L'Homme en pièces*, *Le Tableau*, *La Tendresse des pierres*, *Les Coquins*, *Les Amours suspendues* et *Les Faux Pas* publiés aux éditions Magnani), elle travaille également pour la presse (*The New York Times*, *Le Monde*, *le 1*, *Libération*...).

19 septembre → 18 octobre
Corps qui pensent

Exposition au Fonds d'Art Moderne
& Contemporain de Montluçon
Marion Fayolle nous invite à déambuler dans
son univers, à découvrir des fragments de ses livres
et des dessins imaginés pour la presse, et à dialoguer
avec sa petite troupe de personnages...

en partenariat avec le théâtre municipal
Gabrielle-Robinne

du mardi au dimanche | 14h-18h | entrée libre
espace Boris-Vian, 27 rue des Faucheroux, Montluçon

CALENDRIER

- ♣ artiste associé·e
- ♠ spectacle produit ou coproduit par le théâtre des Îlets
- 🏠 spectacle à retrouver tout au long de la saison sur le territoire
- ↔ spectacle en tournée à retrouver sur les routes de France
- 👨‍👩‍👧‍👦 à découvrir en famille

SEPTEMBRE

mar. 8	19h	Chœur des Îlets – réunion d'information
mer. 9	à partir de 14h	En voiture Simone! ♠ – Mohamed Rouabhi – Emmaüs ☺ 🏠
mer. 9 → mer. 30		Industry Box ♠ – médiathèque de Commentry 🏠
jeu. 10	19h	Comité de lecture – session de septembre
ven. 11	à partir de 16h30	En voiture Simone! ♠ – marché d'Athanor ☺ 🏠 (sous réserve)
sam. 12	17h	En voiture Simone! ♠ – MJC/centre social de Montluçon ☺ 🏠
	soirée	Qui va là? ♠ – Emmanuel Darley – chez l'habitant·e 🏠
dim. 13	matin	En voiture Simone! ♠ – marché de Ville-Gozet ☺ 🏠
mer. 16	14h30	visite du théâtre des Îlets – Coulisses des métiers
jeu. 17	19h30	Mary Sidney, alias Shakespeare ♠ – Robin P. Williams, Aurore Évain
	21h30	<i>Bas les masques!</i> – lecture déambulatoire – parc des Îlets
ven. 18	18h	<i>Corps qui pensent</i> – Marion Fayolle – vernissage exposition – Fonds d'Art
	19h30	Mary Sidney, alias Shakespeare ♠
	21h30	<i>Bas les masques!</i> – parc des Îlets
sam. 19	matin	<i>Travesties!</i> – Nadège Prugnard, GEIQ THÉÂTRE – marché du Vieux-Montluçon
	14h → 18h	<i>Corps qui pensent</i> – Fonds d'Art
	14h30	visite du théâtre des Îlets
	16h	<i>Mary Poppins...</i> – Pamela Lyndon Travers, Pascal Antonini – lecture – parc des Îlets ☺
	18h	visite du théâtre des Îlets
	19h30	Mary Sidney, alias Shakespeare ♠
	21h30	<i>Bas les masques!</i> – parc des Îlets
dim. 20	matin	<i>Travesties!</i> – marché de Ville-Gozet
	14h → 18h	<i>Corps qui pensent</i> – Fonds d'Art
	16h	<i>Mary Poppins...</i> – lecture – jardin Wilson ☺
mar. 22 → mer. 30	14h → 18h	<i>Corps qui pensent</i> – Fonds d'Art (du mar. au dim.)
dim. 27	soirée	Qui va là? ♠ – chez l'habitant·e 🏠

OCTOBRE

jeu. 1^{er} → lun. 5		Industry Box ♠ – médiathèque de Commentry 🏠
jeu. 1 ^{er} → dim. 18	14h → 18h	<i>Corps qui pensent</i> – Fonds d'Art (du mar. au dim.)
sam. 3	16h	<i>Les Filles ne sont pas des poupées de chiffon</i> – Nathalie Bensard, Pascal Antonini – lecture ☺
dim. 4	matin	En voiture Simone! ♠ – marché de Ville-Gozet ☺ 🏠
mer. 7 → mer. 14		Temps fort In&Hors / 8 spectacles [voir p. 6-9]
ven. 30	18h30	<i>Les Filles ne sont pas des poupées de chiffon</i> – lecture – Lurcy-Lévis ☺ 🏠

LES JOURNÉES DU MATRIMOINE #5 – *Travesties!*

Pour cette 5^e édition des Journées du Matrimoine aux Îlets, égarons-nous dans les dédales de la confusion des genres, du travestissement et de la valse des apparences, quand sujet et objet se renversent, quand sous des noms d'hommes des femmes artistes créent... Et si Shakespeare lui-même...

[en partenariat avec le théâtre municipal Gabrielle-Robinne]

★ ★ ★ ★
**nouveaux tarifs
au choix!**

↓↓↓↓↓
5€/10€ /15€
(voir p. 15)

★ ★ ★ ★

SPECTACLE

jeu. 17 septembre, ven. 18

& sam. 19 → 19h30

durée estimée 1h30 • dès 14 ans

Robin P. Williams

Aurore Évain ♣

C^{ie} La Subversive

MARY SIDNEY, ALIAS

SHAKESPEARE ♠

conférence-performance

création aux Îlets!

D'un côté, Mary Sidney, comtesse de Pembroke, figure littéraire majeure de l'Angleterre du 16^e siècle, femme puissante, polyglotte, d'une érudition stupéfiante. De l'autre, William Shakespeare, céléberrime auteur anglais dont la paternité des œuvres ne cesse pourtant d'être questionnée du fait d'une biographie obscure et discordante avec son œuvre. Partant de ce double constat, la chercheuse Robin P. Williams formule (et étaye!) une hypothèse provocatrice : et si Shakespeare était une femme...

Artiste associée au théâtre des Îlets, Aurore Évain explore, avec érudition et humour, cette proposition audacieuse, en complicité avec la comédienne Isabelle Gomez.

Chercheuse en histoire des femmes, metteuse en scène et comédienne, Aurore Évain accompagne les Journées du Matrimoine des Îlets depuis leur inauguration en 2016. En 2017, elle y avait représenté *Le Favori* de Marie-Catherine de Villegieu (avec Isabelle Gomez dans le rôle du roi), pièce qui n'avait pas été jouée depuis sa création, 350 ans auparavant.

d'après l'essai de Robin P. Williams *Sweet Swan of Avon, Did a Woman Write Shakespeare?* • **traduction, adaptation & mise en scène** Aurore Évain • **collaboration artistique** Isabelle Gomez • **regard extérieur** Anne Segal • **avec** Aurore Évain & Isabelle Gomez • **scénographie** Carmen Mariscal • **costumes** Tanya Artioli • L'essai de Robin P. Williams *Sweet Swan of Avon, Did a Woman Write Shakespeare?* est publié chez Wilton Circle Press (2006).

production La Subversive • coproduction théâtre des Îlets - CDN de Montluçon - région Auvergne-Rhône-Alpes, Ferme de Bel-Ebat - théâtre des Guyancourt



17 ➡ 20 SEPTEMBRE

AUTOportrait

AURORE ÉVAIN



À la fin du 20^e siècle, jeune comédienne échappée des conservatoires de Paris et de la Sorbonne Nouvelle, je découvre une forêt inconnue, peuplée d'autrices de théâtre venues du fond des âges. J'emprunte un sentier qui me conduit jusqu'aux rives antiques d'*Auctrix*, à qui des armées d'académiciens avaient fait la guerre. Au fil de mes balades, je croise celles qui firent les succès théâtraux de la Comédie-Française en leur temps. Je découvre que ma chère louve, Virginia Woolf, m'a guidée sur le mauvais chemin : les sœurs de Molière, Corneille, Racine ont bien existé. Je les édite, les remets en scène avec ma compagnie La Subversive, je lance les Journées du Matrimoine avec le collectif HF*. J'arpente la France et sa Navarre pour annoncer la bonne nouvelle. Mais me parvient une étrange rumeur venue des Amériques : la sœur de Shakespeare ne serait pas « morte jeune, sans avoir écrit un mot, gisant enterrée en face d'Elephant and Castle » comme l'imagina encore Virginia Woolf (*Une chambre à soi*). Elle reposerait dans la cathédrale de Salisbury, sous le nom de Mary Sidney, comtesse de Pembroke, la véritable autrice des œuvres shakespeariennes. Mon sang ne fait qu'un tour. À l'occasion d'un Paris-Montluçon tombé en rade à Vierzon, je confie l'histoire à Carole Thibaut sur un quai de gare. Sa décision est prise : nous ferons connaître les révélations de la chercheuse Robin P. Williams. Pour rendre à Mary Sidney ce qui appartient à Mary Sidney et déboulonner la statue du vieux mâle blanc, rien ne saurait nous arrêter : ni les idolâtres du petit village de Stratford, ni la malédiction de la tombe de William Shakespeare. *Maudit soit celui qui déplace mes os*, peut-on y lire... Mais bénies soient celles qui déterrent les autrices.

* Retrouvez la programmation complète des Journées du Matrimoine en Auvergne-Rhône-Alpes : www.matrimoinebfaura.com

AUTOURS

jeu. 17 septembre, ven. 18
& sam. 19 septembre → 21h30
 parc des Îlets
 durée estimée 1h • dès 15 ans

BAS LES MASQUES!

Balade poétique nocturne dans le parc des Îlets autour de la confusion des genres, à travers des textes d'écrivaines qui se jouent des conventions des sexes et valsent avec les mots comme avec les assignations de toutes sortes.

gratuit • réservation conseillée

direction artistique Aurore Évain & Carole Thibaut • **avec** Céline Delbecq, Véronique Dumont, Aurore Évain, Isabelle Gomez, Valérie Schwarzcz, Carole Thibaut (distribution en cours)

sam. 19 septembre → 16h
 parc des Îlets
dim. 20 septembre → 16h
 jardin Wilson
 durée estimée 45 min • dès 8 ans

MARY POPPINS,
LA MAISON D'À CÔTÉ ☺

Découvrez la véritable Mary Poppins, ce célèbre personnage de gouvernante magicienne inventé par Pamela Lyndon Travers en 1934, loin de la figure charmante mais bien édulcorée de Disney. Dans cette histoire inédite en français, elle aide un petit garçon adopté de force par une mégère à retourner dans son pays natal, une colonie anglaise. *La Maison d'à côté* nous présente une Mary Poppins originale : audacieuse, poétique, spirituelle..., initiant les enfants aux mystères des mondes parallèles.

gratuit • réservation conseillée

texte Pamela Lyndon Travers • **traduction** Thierry Beauchamps • **mise en lecture** Pascal Antonini • **avec** la Jeune Troupe des Îlets (Hugo Anguenot, Chloé Bouiller & Louise Héritier) • *Mary Poppins*, *La Maison d'à côté* est publié aux éditions Le Castor Astral.

sam. 19 septembre → matin
 marché du Vieux-Montluçon
dim. 20 septembre → matin
 marché de Ville-Gozet

TRAVESTIES!
(Surgissements urbains)

Artiste associée au théâtre des Îlets, en résidence pour la création (en décembre) de *Fado dans les veines*, Nadège Prugnard forme pendant une semaine les jeunes comédiennes et comédiens du GEIQ THÉÂTRE COMPAGNONNAGE de Lyon afin de les entraîner aux surgissements urbains au cours du week-end du Matrimoine.



LES IN&HORS

Festival de pièces tout-terrain !



À l'origine, les centres dramatiques nationaux étaient des troupes itinérantes qui parcouraient la campagne. Au CDN de Montluçon, les saisons se déclinent toujours en *In&Hors*. *In* au théâtre des Îlets et *Hors* partout autour, avec, en prolongement de la saison en les murs du théâtre, près d'une centaine de lectures et de représentations qui se jouent dans des lieux non théâtraux, dans les villages, les quartiers et les campagnes aux alentours. Ces spectacles « tout-terrain » rebattent les cartes des esthétiques scéniques en proposant de nouvelles formes de relation de l'œuvre au public.

Durant ces 8 jours vous pourrez voir ou revoir les créations *In&Hors* du CDN, portées par la Jeune Troupe des Îlets (*En voiture Simone!*, *Un endroit où aller*, *Chien, femme, homme*) ou par Gaël Guillet (*Qui va là ?*), ainsi que *Léo 38* de et avec Monique Brun, et *Neuf Mouvements pour une cavale* de Guillaume Cayet, qui continueront cette saison leurs cheminements hors les murs. C'est aussi l'occasion de vous faire découvrir *Part-Dieu*, *Chant de gare* et *Inoxydables*, deux pièces du collectif EN ACTE(S) qui réunit jeunes auteur·trice·s, metteur·se·s en scène et acteur·trice·s autour d'un théâtre engagé et percutant.

CALENDRIER	mer. 7	jeu. 8	ven. 9	sam. 10	mar. 13	mer. 14
En voiture Simone !	18h30	18h30	18h30	18h30		
Qui va là ?	19h	19h	19h	19h	19h	19h
En voiture Simone !			20h45	20h45	20h45	20h45
Léo 38	19h	19h				
Chien, femme, homme	21h	21h				
Part-Dieu, Chant de gare			19h	19h		
Inoxydables			21h	21h		
Un endroit où aller					19h	19h
Neuf mouvements pour une cavale					21h	21h

Pass Festival
In&Hors
 ★★ 30€ ★★
 les 8 spectacles!



Pass Saison
 ★★ 100€ ★★
 tous les spectacles
 & rendez-vous!

(In&Hors)

voir p.15



7 ➔ 14 OCTOBRE

8 SPECTACLES

MOTS CROISÉS

Qu'est-ce que cela change d'écrire, mettre en scène et/ou jouer un spectacle destiné à être présenté *HORS* des théâtres ?

PASCAL ANTONINI ♣

(metteur en scène de *Chien, femme, homme*)

Théâtre en plein air, théâtre en extérieur, théâtre hors les murs, en déambulation, etc. Peu importe les termes utilisés...

On revient peut-être à l'origine du théâtre.

Au commencement de la chose qui s'invente à partir de rien comme on dit.

C'est toujours un exercice périlleux.

La dimension théâtrale pensée au départ est totalement bousculée. Jouer en dehors d'un théâtre, c'est un autre rapport avec tout ce qu'on a appris à bien faire. Il faut très vite désapprendre. Et ce qui doit absolument exister et être partagé c'est l'espace poétique – quels que soient l'œuvre et le genre.

MONIQUE BRUN ♣

(créatrice et interprète de *Léo 38*)

Qu'il soit ou non hors des théâtres il m'importe que le lieu soit intime.

L'adresse aux spectateurs en est radicalement changée car il s'agit – pour moi – de leur parler en les regardant dans les yeux, comme on le fait en général lorsqu'on parle à des personnes.

Et laisser choir le contrôle, de fait.

GUILLAUME CAYET

(auteur de *Neuf mouvements pour une cavale*)

J'ai souvent écrit pour l'en-dehors. Salle de classe, salle de traite, hall municipal, kermesse... À chaque fois confronté à des soucis économiques (petite forme, peu d'acteur·trice·s, etc.), j'ai cherché à les détourner par l'écriture. Faire une force de la doxa néo-libérale. J'ai cherché une écriture pour ces lieux. Un théâtre dénudé. Un théâtre d'acteur·trice·s. Un théâtre de paroles. Un théâtre où la parole serait l'acte même de représentation.

GILLES GRANOUILLET ♣

(auteur de *Un endroit où aller*)

Vous me demandez ce qu'a changé pour moi le fait d'écrire du théâtre pour être joué ailleurs que dans de vrais théâtres, c'est-à-dire un peu n'importe où, dans un champ ou dans une cour d'usine ? Vous allez être déçus, parce que ma réponse c'est : rien du tout ! Rien changé du tout ! Puisque quand j'écris je ne pense jamais à la scène. Je pense vrai, des personnages qui ne sont pas des personnages mais de vrais gens dans la vraie vie. Vraiment désolé, rien du tout.

Par contre, voir mes pièces se jouer dans des lieux « pas faits pour » devant des gens que je ne croise pas d'habitude dans les salles... c'est un petit peu de magie, c'est remettre le doigt sur l'essentiel.

JULIE MÉNARD

(autrice de *Inoxydables*)

Lorsque le festival EN ACTE(S) m'a commandé ce texte, les règles du jeu étaient claires : du brut, de l'essence, du noyau à l'état pur. Tout vient du texte, des acteurs au plateau, il n'y aura rien d'autre, on jouera sur des tréteaux ou même pas : on jouera où on voudra. Ah oui et autre chose : il faut que ça parle d'un sujet d'actualité.

J'ai écrit *Inoxydables* à toute allure, la nuit, sur un coin de table de cuisine, inspirée par les récits d'un jeune garçon venu d'Afghanistan qui vivait alors avec nous. Je me souviens que j'étais dans une sorte de fièvre comme poussée par un truc plus fort que moi, une conviction que ces récits d'exil devaient être partagés avec tous et partout.

JULIE

ROSSELLO-ROCHET

(autrice de *Part-Dieu, Chant de gare*)

Part-Dieu, Chant de gare est une tentative de dire un fragment du réel avec des corps, c'est-à-dire avec des voix et des peaux. En l'occurrence, ceux des acteurs Benoit, Maxime, Ewen et Nelly. Dans cette conjoncture, peu importe les murs entre lesquels leurs corps agissent. Seul compte que le texte soit par eux transformé en matière, c'est-à-dire en histoire sensible, dont chacun·e puisse devenir, le temps d'un spectacle, témoin.

MOHAMED ROUABHI ♣

(auteur de *En voiture Simone !*)

Je ne suis ni architecte, ni paysagiste. Je suis dramaturge et j'écris du théâtre. Pour les acteurs. Ni pour les lieux, ni pour les metteurs en scène. Ni pour une tranche d'âge, bien que trois de mes pièces aient été destinées à ce qu'on appelle le « jeune public ». Jusqu'à quel âge est-on encore jeune ? À quel âge est-on déjà vieux ?

J'ai écrit un monologue pour une femme seule et une pièce pour 60 interprètes. J'ai écrit pour des collégiens, pour des amateurs, des handicapés ou des détenus, mais toujours pour des actrices et des acteurs. J'ai récemment écrit une pièce destinée à être jouée dans des appartements. Elle peut toutefois se jouer sous un arbre, sur le grand plateau de la Schaubühne à Berlin ou face à la mer au théâtre antique de Carthage. Le théâtre est liberté. Il peut aller où bon lui semble.



LES IN&HORS

Festival de pièces tout-terrain!

mer. 7 octobre & jeu. 8

↳ 18h30

ven. 9 & sam. 10

↳ 18h30 & 20h45

mar. 13 & mer. 14

↳ 20h45

gratuit



durée épisode 15 min
dès 8 ans

**mer. 7 octobre, jeu. 8, ven. 9,
sam. 10, mar. 13 & mer. 14**

↳ 19h



durée 50 min
dès 12 ans

mer. 7 octobre & jeu. 8

↳ 19h



durée 1h
dès 14 ans

mer. 7 octobre & jeu. 8

↳ 21h



durée 1h05
dès 14 ans

EN VOITURE SIMONE! ♠

Mohamed Rouabhi*

Fanny Zeller*

La Jeune Troupe des Îlets

QUI VA LÀ? ♠

Emmanuel Darley

Jean-Michel Coulon

Carole Thibaut

Gaël Guillet

LÉO 38

Ferré a cappella

Monique Brun*

CHIEN, FEMME, HOMME ♠

Sibylle Berg

Pascal Paul-Harang

Pascal Antonini*

La Jeune Troupe des Îlets

*Petites pièces pour
1 camionnette
& 3 comédien·ne·s*
« Harangues, prônes, vente
à la criée, recettes et autres
homélies culinaires en cinq
saisons et autant de stations. »
Mohamed Rouabhi, artiste
associé (*Darwich, deux textes*
– 2017, *Alan* – 2018, *Moi, Jean-
Noël Moulin, Président sans
fin* – 2020, *Les Hortensias* –
2021), joue avec les codes
de jeu de la rue et du clown
pour concocter, à l'attention
de la Jeune Troupe des Îlets
et leur camionnette, cette série
de saynètes à jouer en extérieur.

*Spectacle
en appartement*
Un soir, vous avez réuni quelques
ami·e·s chez vous. On sonne
à la porte : un homme, venu
de nulle part, entre et prend
place à vos côtés. Il aurait
vécu là, enfant, avec sa mère.
Tout en douceur, il raconte
des souvenirs, retrouve
des sensations et peu à peu
s'installe... comme chez lui.
Le théâtre des Îlets recrée,
avec Gaël Guillet, cette pièce,
portrait sensible et beau
d'un homme à la dérive, écrite
pour des appartements en 2002
par Emmanuel Darley, ami
fidèle du CDN de Montluçon,
trop tôt disparu.

*Une confidence
du chant au parlé
prenant racine
dans les entretiens
de Léo Ferré*
À partir d'un recueil d'interviews
à bâtons rompus où Ferré dévoile
sa vie, son métier, son anarchie,
son amour... Monique Brun
compose cet émouvant solo,
liant avec délicatesse quelques
textes et chansons du poète-
chanteur. Elle nous offre ainsi
une promenade intemporelle
et intime dans la vie d'un
homme de révolte, d'humour
et de tendresse, comme
un moment rare et précieux
murmuré à l'oreille d'un·e ami·e.

Fable contemporaine de Sibylle
Berg, Grand Prix Suisse de
littérature 2020 pour l'ensemble
de son œuvre, *Chien, femme,
homme* raconte une rencontre
amoureuse ordinaire, vue par
un impitoyable témoin canin.
Après des années de célibat
et une rencontre arrangée,
un homme et une femme
se résignent à vivre ensemble,
pour tromper leur solitude.
Ici c'est le chien qui philosophe
et dissèque, avec une lucidité
désopilante, le couple, comme
un os à ronger... Une comédie
féroce menée tambour battant
par la Jeune Troupe des Îlets.

texte Mohamed Rouabhi • **mise en scène** Fanny Zeller • **avec** Hugo Anguenot, Chloé Bouillier, Louise Héritier & une camionnette

texte Emmanuel Darley • **mise en scène** Jean-Michel Coulon, **reprise** Carole Thibaut • **avec** Gaël Guillet • **texte publié** chez Actes Sud-Papiers

de & par Monique Brun • **d'après** Léo Ferré – *Vous savez qui je suis, maintenant ?* éditions La Mémoire & la mer

production Théâtre Dromesko, Le Pot au Noir, Les Ateliers (Hérissou) • production déléguée Alude 05

texte Sibylle Berg © L'Arche 2012 • **traduction** Pascal Paul-Harang • **mise en scène** Pascal Antonini • **avec** Hugo Anguenot, Chloé Bouillier & Louise Héritier • **régie générale** Florent Klein • **scénographie** François Trebbi • **construction décor** Thierry Cabanes & Jérôme Sautereau • **costumes** Séverine Yvernault • **texte publié & représenté** par L'ARCHE – éditeur & agence théâtrale

7 ➔ 14 OCTOBRE

8 SPECTACLES

ven. 9 octobre & sam. 10

↳ 19h

durée 1h
dès 12 ans

PART-DIEU, CHANT DE GARE

Julie Rossello-Rochet
Julie Guichard

Théodore, seize ans et demi et natif de Kinshasa, est contraint de fuir son pays puis son continent pour se retrouver seul, un jour de juillet, en gare de Lyon Part-Dieu. Inspiré de faits réels, *Part-Dieu, Chant de gare* nous raconte, avec urgence, le combat perpétuel d'un jeune migrant face à la machine administrative française pour faire reconnaître son droit à se nourrir, se loger, s'instruire, travailler... bref, exister. Un spectacle haletant et nécessaire.

C^{ie} Le Grand Nulle Part • **texte** Julie Rossello-Rochet • **mise en scène** Julie Guichard • **avec** Liza Blanchard, Ewen Crovella, Maxime Mansion & Benoit Martin • **scénographie** Camille Allain-Dulondel • **lumière** Sébastien Marc

production Le Grand Nulle Part • spectacle commandé par le Festival EN ACTE(S) en mars 2017 • créé dans son intégralité le 3 décembre 2017 avec le soutien du NTH8 à Lyon • texte publié aux éditions Théâtrales

ven. 9 octobre & sam. 10

↳ 21h

durée 55 min
dès 13 ans

INOXYDABLES

Julie Ménard
Maxime Mansion

Sil et Mia sont jeunes, s'aiment rageusement, la nuit, au son du métal. Puis la guerre arrive, il leur faut partir et fuir leur pays... S'inspirant de personnages réels, Julie Ménard fait le choix du conte pour écrire l'exil, un conte d'aujourd'hui, où la musique rock et le téléphone portable sont aux avant-postes et où l'amour triomphe. Acéré, cru, dynamique, son style est formidablement servi par la mise en scène fluide et inventive de Maxime Mansion qui découpe et scande le temps et l'espace, suivant au plus près le jeu saisissant des interprètes.

C^{ie} En Acte(s) • **texte** Julie Ménard • **mise en scène** Maxime Mansion • **avec** Antoine Amblard & Juliette Savary • **création musicale** KLONE – Guillaume Bernard, Aldrick Guadagnino & Yann Ligner • **création sonore** Quentin Dumay • **lumière** Lucas Delachaux • **costumes** Paul Andriamanana Rasoamiaramanana

production EN ACTE(S) • coproduction Théâtre National Populaire • avec le soutien de la ville de Lyon, de la région Auvergne-Rhône-Alpes et de la Spedidam • projet lauréat de l'appel à projet Création en Cours • accueil studio Les Subsistances • création au Théâtre National Populaire le 20 mars 2019 • spectacle commandé par le Festival EN ACTE(S) en mai 2016

mar. 13 octobre & mer. 14

↳ 19h

durée 1h10
dès 14 ans

UN ENDROIT OÙ ALLER ♠

Gilles Granouillet*
Fanny Zeller*
La Jeune Troupe des Îlets

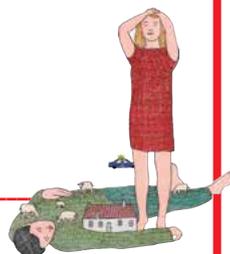
Pièce en extérieur
Un soir, dehors. Quelques tables, quelques cagettes et une cuisine d'extérieur. Vos hôtes, un jeune couple, vous accueillent sans cérémonie. Tandis qu'ils préparent la soupe, elle raconte, fragile, sous le regard bienveillant de son compagnon, le travail, sa disparition brutale, et l'amour comme un ailleurs possible, un «endroit où aller», pour tenter de se reconstruire. Inspiré des photographies de Michel Graniou, Gilles Granouillet, auteur associé aux Îlets, rend ici hommage aux ouvrier-e-s d'aujourd'hui.

texte Gilles Granouillet • **mise en scène** Fanny Zeller • **avec** Hugo Anguenot & Chloé Bouiller • **assistantat à la mise en scène** Louise Héritier • **scénographie** Camille Allain-Dulondel • **construction** Jérôme Sautereau • **costumes** Stéphanie Manchon • **régie générale** Sophie Barraud • **régie de tournée** en alternance Sophie Barraud & Florent Klein

coproduction théâtre des Îlets – CDN de Montluçon, la Comédie de Clermont-Ferrand – scène nationale • soutiens Théâtre Ouvert – centre national des dramaturgies contemporaines, Jeune Théâtre National • texte lauréat de l'aide à la création de textes dramatiques – Arctena & publié aux éditions Théâtrales

mar. 13 octobre & mer. 14

↳ 21h

durée 1h10
dès 14 ans

NEUF MOUVEMENTS POUR UNE CAVALE

Guillaume Cayet
Aurélia Lüscher
C^{ie} le désordre des choses

Monologue itinérant pour granges & fermes
20 mai 2017, veille d'élection présidentielle. Jérôme Laronze, éleveur de 36 ans, est abattu au terme de neuf jours de cavale. L'affaire ne retient pas l'attention des médias. Guillaume Cayet a choisi de faire entendre la voix de la sœur de Jérôme, Antigone contemporaine réclamant un procès pour son frère, dans une affaire policière risquant le non-lieu. Une tragédie moderne en neuf mouvements et autant de questions sur l'administration, la violence, les normes agricoles, la famille, la révolte... dans un monologue puissant, chargé de colère et de poésie.

écriture Guillaume Cayet • **mise en scène** Aurélia Lüscher • **avec** Fleur Sulmont • **lumière** & **régie générale** Juliette Romens • **scénographie** Guillemine Burin-des-Roziers • **vidéo** & son Antoine Briot • **voix off** Claude Thébert & agriculteur-trice-s • **regard paysan** Jean-Paul Onzon

coproduction théâtre des Îlets – CDN de Montluçon, la Comédie de Clermont-Ferrand – scène nationale • soutiens Théâtre Ouvert – centre national des dramaturgies contemporaines, Jeune Théâtre National • texte lauréat de l'aide à la création de textes dramatiques – Arctena & publié aux éditions Théâtrales

CRÉATION SOUTENUE
PAR LE THÉÂTRE DES ÎLETS

FADO DANS LES VEINES

De Nadège Prugnard

ACTE I

FILLE — Un cercueil en bois c'est la forme
du Portugal
Un rectangle taillé par l'assaut perpétuel
de l'océan
Creusé par les sanglots des *carpideiras*
Notre identité c'est d'être la fin du monde
Une route où pleurent les chiens
Un endroit où la terre s'arrête
Habitué aux dictatures aux détours
Habillé du drap noir des Érynies
Je suis un peuple qui bâtit au marteau piqueur
Le labyrinthe de sa saudade
La Boca inferno du chant des larmes
Le fado liquide où meurent les marins
Viens dormir sur mon sein
Tout est néant
Viens dormir sur mes lèvres
Tout fait semblant
Viens dormir sur mon sexe
Et rêver et rêver...
Não ouças estas carpideiras!
N'écoute pas ces pleureuses!
Tu peux te jeter dans la mer!
C'est ce qu'ont fait les Portugais pour rejoindre
le Brésil
Tu te jettes dans la marmite du diable
Tu te jettes dans l'immense océan
Tu te jettes dans l'écume des disparus
Dans le désir hors du monde
Tu te jettes
O salto
O salto
Je me jette

Béance
Déchirure
D'où monte le fado des baleines
Dans le Styx de l'exil
Trou en deçà et au-delà de la tragédie
Déchirure
Dans la mélancolie des syllabes meurtries
Béance
Dans l'alphabet commun de toutes les absences
Je ne contrôle plus j'oublie tout *carpideiras*
c'est ma mort que tu chantes?
Et je suis le vent et le ciel
Et je suis le bateau et la mer
Et je suis déjà le futur mort
Et je suis capitaine en naufrage permanent
E eu um capitão
Nous les filles et fils de Magellan
Nos humanités qui disparaissent
Aux confins de la nostalgie
Repliées invisibles
On oublie notre existence
On est comme invisibles pour vous
Planqués dans nos cités Michelin nos banlieues
notre folklore
On nous prend pour des résignés
FFF Fado Fatima Football
Des mouchoirs blancs les bras levés
Des bêcheurs de patates sur le terrain vague
de la pensée
Des maçons des concierges des mangeurs de morues
qui taillent une pipe au Christ jusqu'au
cimetière en se rasant les poils au Bic jetable
sur un bidet!
Nos humanités qui tombent... comme la cendre
de cette clope... nous les conquérants des automnes
rouges... comme la cendre de cette cigarette tombe...
une cigarette que l'on fume en se laissant
*pénétrer de son arôme*¹
Et je fume je fume je fume jusqu'à disparaître...

PÈRE — *Você quer um beijo Camarada?*
Tu veux un baiser?
Tu veux une baigne?
Tu veux te battre camarade?
Arrête d'insulter ton père ton père ton père...

FILLE — Mon père
Quand je parle
Il m'arrache la gueule
Il m'écrase la clope dans la bouche
Le feu sur ma langue là
Mon père il écrase La cigarette
Violemment dans la parole
J'avale mon hurlement
Mon cri est en cendres
La lune orange
Le désordre des œillets dans les yeux
Les cheveux qui te marchent sur la tête
Désespérés
Le ventre comme la boue
La bouche fermée
Infernale
Il écrase cette putain de clope dans ma bouche
Au plus profond de moi
Il presse le pus au fond de mon âme
Il inscrit

No fundo de minha alma

Une poubelle éternelle sur les lèvres
Je ne sais pas qui je suis aux yeux de mon père
Je suis qui papa?

PÈRE — Tu es Portugaise

FILLE — Je ne sais pas papa
Mon émotion n'a pas de fin
Je suis là derrière moi
Me vois sans moi sans regarder moi
Sans regarder la Sirène naufragée en moi
Flottant sur la mer morte de cette parole
qui brûle
Loin de moi en moi j'existe à l'écart
de ce qui plonge en moi
Et je suis capitaine de ma douleur
Et je cogne les murs avec des bâtons de feu
Et je cogne le vent l'immense bruit du vent
E eu um capitão
Je brise le ciel tout entier / la terre éclate /
l'océan n'est plus qu'une immense brûlure où
crèvent des cailloux foudroyés / des petits
morceaux de moi / mon âme est lourde / je déchire
la robe de l'océan / je perds du sang / tombe /
me relève / tombe / ma tête se cogne au mât /
je sonne la cloche hisse ma peau blasphème le ciel
et ses flammes / donne du mou à ma douleur / tente
de retenir le silence
()
Et dans ce hurlement ravalé
Le silence est chien
Le silence est sang et rien
Le silence est dur comme une pierre
Dur comme mon père
Le silence pue la mort
Le silence
Le silence
Le silence est fort

PÈRE — Qu'est-ce que tu fais du silence?
Le silence portugais est relié à la dictature!
Tu ne sais rien de ses veines tu ne sais rien
de la langue interdite!

FILLE — Mon père on peut rien dire!
Mon père il est hanté par l'oppression
et les sanctuaires dictatoriaux
Mon père comme des milliers d'autres il a fui
le régime autoritaire de Salazar

PÈRE — On crevait de faim!

FILLE — Mon père était muet et analphabète
en France
Mon père se sentait plus proche de sa truëlle
que des autres Portugais
Mon père j'avais honte
Mon père il est capable de souffrir mais incapable
de rire il est dévoré de désirs bloqués
Mon père ne s'arrêtait jamais de travailler
L'immigration lui a bousillé la vie
Mon père il est jamais arrivé nulle part
Mon père c'est l'impossibilité de vivre
c'est la peur d'exister
Il a renoncé à penser le monde

Il a idéalisé le Portugal
qu'il réinventait dans l'exil
Mon père son retour est sans racines
Il ne cesse d'éprouver l'absence
Il veut pas se rappeler de la France

PÈRE — Je ne veux pas parler de la France
ça n'a pas d'intérêt!

FILLE — Mon père il habite maintenant ici au Cap
de la Roca au bord du vide coupé du monde avec ma
mère

PÈRE — On vit quand même mieux avec notre
retraite ici qu'en France!

FILLE — Ma sœur et moi on vit en France. Ma sœur
elle parle portugais, elle mange portugais, elle
pense portugais, elle rêve portugais, elle écoute
de la musique portugaise, elle est fan de football
portugais, elle connaît le nom de chaque joueur
portugais, elle est à fond portugaise alors que
moi je suis une chose échevelée dont aucun fantôme
ne démêlera jamais la touffe, tant je résiste
aux catégories de l'entendement lusitanien. Moi
je suis une femme du monde, une femme *rock and
roll baby* et j'ai pas de problème de frontières!
10 millions de Portugais vivent au Portugal
et 5 millions à l'étranger! Le Pays des Tos est
partout! Moi je vis en Tosmanie! Est-ce que je
me sens plus portugaise ou française? Je m'en
fous et je suis incapable d'y répondre! Je suis
là ici maintenant pour apporter un éclaircissement
chaotique du retentissement qu'a eu l'expérience
dictatoriale sur la volonté portugaise de traverser
la muraille bref je suis inintelligible et je
m'en fous! Je préfère me perdre dans les tempêtes
et m'imaginer capitaine... Allô là-haut envoyez
les nuages! J'ai l'amour en chaos!

*My soul is a stone
My love is a blues
I drink the hole
Rages hard rock
In a bottle of love
I die on the sea...*

FRÈRE — Quitte ce blouson noir!
Quitte ce collier à clous!

FILLE — Et alors Jésus aussi portait des clous?!

PÈRE — Tu veux un baiser?
Tiens prends une baigne!

FILLE — Chez nous on ne s'embrasse pas
on s'embrasse jamais

FRÈRE — Mes enfants je les élèverai comme
mon père nous a élevés tu fais une connerie
tu te prends un baiser c'est tout! Un simple
baiser peut soulever un débat en France alors
que c'est conseillé ici pour que les petits
se tiennent droit : un baiser camarade? *Você
quer um beijo Camarada?*... Et tu te tiens droit
c'est tout point.

*

FILLE — Je vais dans la foulée halluciner
un peu dans le village puisque tous les personnages
de cette histoire ne sont pas encore là
Et voilà le décor qui arrive
Un décor de fête
Une fanfare
Des guitares des guirlandes des tubas...
Les gros bruits de ferraille qui résonnent
au loin comme si on était en train de démolir
une baraque / là-bas / les mecs qui jouent
au Chinquillo à la pétanque portugaise / les mecs
là-bas / en chemise blanche à l'ombre des arbres
là-bas / les mecs qui s'insultent copieusement
ce sont mes oncles et mes cousins! La moitié
du village ici c'est ma famille!

— *Tudo Bem?*

— *Vatefouderche! Oh «Carai»!*

FILLE — Ça veut dire va te faire foutre!
Vatefouderche! C'est le seul mot que je connais
en Portugais c'est comme ça que je dis bonjour
Tudo Bem? Va te faire foutre! je trouve que ça
claque!
Aujourd'hui au Cap de la Roca les enfants
se frappent sur la tête avec des marteaux
en plastique
Là-bas on a mis des belles couvertures aux arbres
Avec de grosses fleurs de laines colorées
Une petite fille accroche des petits gâteaux
aux rubans des arbres
Les gens parlent des phénomènes de la vie
partagent leurs chats noirs
Et Le gros là-bas
L'homme en rouge qui porte un chapeau de paille
et qui joue du trombone comme s'il allait crever
c'est mon père
Mon père il est fier d'appartenir à la fanfare
du village
Il joue fort
Les jupons fouettent déjà la poussière
sur l'accordéon
Des femmes en noir habillées de gants Mobalpa
se pressent avec des bassines sur la tête
des bassines pleines de morues d'huile d'olive
d'ail et de persil
Aujourd'hui c'est fête!
Là-bas on suspend des pot remplis de choses
indiquant quel est le prix gagné. Le but du jeu
est simple : En faisant du vélo tu dois casser
un pot avec un bâton. Si sur le papier on peut
lire POULE, tu remportes une poule, si sur
le papier est écrit VOYAGE À PIED ALLER-RETOUR
À FATIMA, tu vas à pied à Fatima, s'il n'y a rien
tu gagnes un bol d'air, si c'est de l'eau ben
t'es tout mouillé! Je frappe le pot et *splash*

et voilà je suis naufragée! Je me prends les pieds
dans le décor à l'envers, marche sur les câbles
manque de me vautrer.

Un prêtre imite le coq de Barcelos dans
un mégaphone

PRÊTRE — Jésus-Christ frappe à ta porte ce soir
ma fille!

FILLE — Dommage j'ai rencart chez Fatima!

PÈRE — Tiens prends une baigne!

FILLE — Ici tu plaisantes pas avec Fatima. Dieu
est vivant au Portugal. Au mois d'août un mec
s'habille avec une couronne d'épine une croix
et un pagne il frappe chez toi tu lui donnes
du fric, il fait péter un petit feu d'artifice
devant chez toi et tout le monde est content
sauf moi. Je préférerais qu'un Dieu géant me mange
la langue.

PÈRE — Tiens prends une baigne!

FILLE — Mon nez pisse le sang je pars
m'asseoir tête baissée sur un banc à l'écart
des lumières de la fête emportée par les ouragans
de mon tréfonds

()

My soul is a stone

My love is a blues

I drink the hole

Rages hard rock

In a bottle of love

I die on the sea...

Et le déluge n'arrive pas!

Et le monde tourne en musique et ne s'arrête pas!

Et le soleil ne devient pas noir!

Et les étoiles ne tombent pas

Silence

Silence politique en moi

Je m'accroche

Je m'accroche

À ce petit banc posé comme un radeau

Au bout du monde

Entre les vivants et les morts

Je suis capitaine alors

Je m'accroche

Je m'accroche à ce bois chaud à ce petit espace
en exil

Je m'accroche à un homme à Abilio à mon oncle
au crâne rasé qui mange chaque jour un bouquet
rouge frappé par l'Océan

ABILIO

OH30 Le signal est donné sur Radio Club Portugais
avec la chanson de José Afonso

1H15 Les officiers du Mouvement des Forces armées
de Porto Figuera da Foz et Tancos avancent vers
Lisbonne

3H00 Le MFA demande à l'Estado Novo de déposer
les armes afin d'éviter toute effusion de sang
*Nous espérons que la gravité des heures que nous
vivons n'endeuillera pas le Portugal²*

4H40 Nouvelle chanson de José Afonso

FILLE — Mon oncle souffre de stress post-traumatique. Il tourne en rond dans la cage des mots comme si sa saudade pouvait devenir écriture.

PRÊTRE — Jésus-Christ frappe à ta porte ce soir ma fille!

FILLE — Va te faire foutre!

PÈRE — Tiens prends une baigne!

FILLE — La fanfare joue maintenant une marche funèbre

La fanfare joue de plus en plus fort
Des hommes aux yeux sombres portent des drapeaux
Ils accrochent une photo à un arbre
Des doigts qui disent

()

La Beauté

Le Silence

La tristesse

Cinq doigts qui tremblent

Une femme est bouleversée

Elle hurle

— *Il n'y aura pas de suite sinon les mots
Les mots qui jaunissent*

FILLE — Je rejoins ma mère près du bac à sardines
Maman pourquoi papa il est pas resté au Portugal
comme l'oncle Abilio? Pourquoi il a fui plutôt
que de se battre ici?

MÈRE — Il est parti parce que c'était trop dur /
six de ses frères et sœurs sont morts de faim
et Abilio était en prison / il est parti parce que
c'était trop dur / il a crevé de faim / il avait
rien à manger / se défaire de la misère c'est
très dur / il est parti sans le désir de voyage /
il est venu à pied / il croyait mourir de faim /
il croyait jamais arriver / l'essentiel est dans
son silence l'essentiel est dur

FILLE — Les femmes aux mains roses s'affairent
maintenant à vider les morues éplucher les patates
couper les tomates faire bouillir les calamars
les coques les palourdes et c'est parti Bacalhau
à Brás grattin de morue Pastéis de bacalhau
Caldeirada de peixe Sardinhas assadas Polvo
à Lagareiro brandade de morue pastel de nata

MÈRE — Aide-moi à préparer!

FILLE — Je gratte le ventre d'un poisson
les entrailles de l'océan me filent la gerbe
je m'enfile une bouteille de Vino Verde
je suis complètement bourrée j'ai l'impression
qu'une langue pousse à côté de ma bouche
j'ai chaud me tartine d'huile d'olive avale trois
sardines pose un calamar sur ma tête en guise
de tricorne et voilà je suis capitaine!

Terre terre!

Oh terre je te vois!

Falaise du Cap de la Roca c'est d'abord à toi
que je m'adresse à tes spectres tes dormeurs
souterrains tes brouettes de mamelles noires

Du Douro à Coimbra de Nazaré aux lumières du Minho
Alfama

Ton sexe pue la sardine grillée

Tes croix en bois sont pourries de sanglots

Tes députés qui jouent aux golfs avec nos baguettes
de pain

Tu as perdu ta propre trace et le secret
de ta révolte

Aucun changement depuis que la gauche est passée
Ta révolution des œillets a enterré nos utopies
On expulse des familles entières des quartiers
populaires

Et tu baisses la tête Portugais!

Oh terre de mes ancêtres je te vois

Je te vois Portugal dégueulasse soumis au FMI

À te crever le corps pour 600 euros par mois

Tu ne feras pas la révolution contre le grand
capital

Portugais mon frère dans ces vers

Vois ta pénible agonie

Et lutte avec énergie pour arriver à tuer

Ton ennemi caché au sein de la bourgeoisie

Transforme ta faiblesse en force, ta diaspora
en communion, ton exil en partage

Allez Portugais tête baissée pose ta morue

et bats-toi

Je suis Capitaine du Cap de la Roca

Je suis là pour l'irréel du chant en prise directe
avec la déchirure du monde

Je déborde l'instant présent sans port

sans réponses tout dépasse

Je soutiens toute forme de cri

Oh terre crie!!

Allez Papa Maman bouge! Bougez-vous le cul!

Foutez-vous à poil à poil et danse dansez
avec moi!

Oh père!

Je te vois

Je rentre dans tes yeux

Je vois tes coqs de Barcelos aux pupilles
qui éclatent

Je vois tes mâchoires serrées sur ma langue

Père

Mon cri sans écho

Père

*Je ne suis rien mais je porte en moi tous
les rêves du monde³*

Père

Mon rêve qui rentre pas dans ton bercail

Père vas-y cogne-je ne bougerai pas

Cogne-moi

Ô Soleil cogne encore ne te gêne pas

*

1. *Le Livre de l'intranquillité*, Fernando Pessoa

2. *A Revolução dos Cravos em Portugal*,
Manuel do Nascimento

3. *Bureau de tabac*, Fernando Pessoa



EN BALADE

Les îlets sur les routes d'Auvergne

Les saisons du théâtre se déclinent *In&Hors*, *In* au théâtre des Îlets et *Hors* les murs en itinérance sur les routes et chemins alentours, par les villages, quartiers, écoles, associations, salles des fêtes, médiathèques en zone rurale... Ainsi, tout au long de la saison, les créations et les lectures mises en espace et en voix des Îlets partent à la rencontre des habitant·e·s du territoire. Une invitation à découvrir du théâtre d'aujourd'hui dans des mises en scène qui inventent d'autres relations aux œuvres, et l'occasion pour petit·e·s et grand·e·s de plonger dans des histoires qui nous parlent de nous et du monde, à travers des centaines de personnages et leurs aventures, politiques, amoureuses, intimes, engagées... toujours puissamment humaines.

🔗 **dates de tournée à retrouver tout au long de la saison sur notre site internet**
www.theatredesilets.fr

**VOUS
SOUHAITEZ
VOIR/
ACCUEILLIR
UN SPECTACLE
OU
UNE LECTURE?
CONTACTEZ**

Fanny
d'Halescourt :
06 86 17 74 42
f-dhalescourt@
cdntdi.com

EN VOITURE SIMONE! ♠

*Mohamed Rouabbi ♣ / Fanny Zeller ♣ /
La Jeune Troupe des Îlets*
pièce de marché pour 1 camionnette
& 3 comédien·ne·s
⇒ **mer. 9 septembre** → Emmaüs de Montluçon
⇒ **ven. 11 septembre** → marché des producteur·trice·s
d'Athador (sous réserve)
⇒ **sam. 12 septembre** → MJC/centre social
de Montluçon
⇒ **dim. 13 septembre & dim. 4 octobre**
marché de Ville-Gozet

INDUSTRY BOX ♠

*Carole Thibaut / Philippe Malone ♣ /
Camille Rocailleux ♣*
boîte à sons & images immersive
pour 1 ou 2 spectateur·trice·s
⇒ **mer. 9 septembre** → **lun. 5 octobre**
médiathèque de Commentry

QUI VA LÀ? ♠

*Emmanuel Darley / Jean-Michel Coulon /
Carole Thibaut / Gaël Guillet*
pièce en appartement
⇒ **sam. 12 & dim. 27 septembre** → chez l'habitant·e
(complet)

UN ENDROIT OÙ ALLER ♠

*Gilles Granouillet ♣ / Fanny Zeller ♣ /
La Jeune Troupe des Îlets*
pièce en extérieur
⇒ **septembre** → lycées Albert-Einstein à Montluçon,
Geneviève-Vincent à Commentry, lycée agricole
de Montluçon-Larequille & lycée professionnel
Desaix à Saint-Éloy-les-Mines (scolaires)

À SUIVRE

CHIEN, FEMME, HOMME ♠

*Sibylle Berg / Pascal Paul-Harang /
Pascal Antonini ♣ / La Jeune Troupe des Îlets*

LÉO 38 – Ferré a cappella

Monique Brun ♣

NEUF MOUVEMENTS POUR UNE CAVALE

Guillaume Cayet / Aurélie Lüschner
C^{ie} le désordre des choses
monologue itinérant
pour granges & fermes

LECTURES

Les lectures (pour petit·e·s et grand·e·s)
présentées aux Îlets un samedi par mois (voir p.12)
et certains soirs de spectacles, se baladent
également à travers la ville et l'agglomération,
dans des structures partenaires, sociales
et éducatives, ainsi que sur les routes de campagne
et dans les médiathèques du territoire, en partenariat
avec la **médiathèque départementale de l'Allier**.

ven. 30 octobre → **18h30**
médiathèque de Lury-Lévis
dès 7 ans

LES FILLES NE SONT PAS DES POUPÉES DE CHIFFON

de Natbalie Bensard / mise en lecture Pascal Antonini
(voir p. 12)

⇒ **réservation au 04 70 67 62 33**

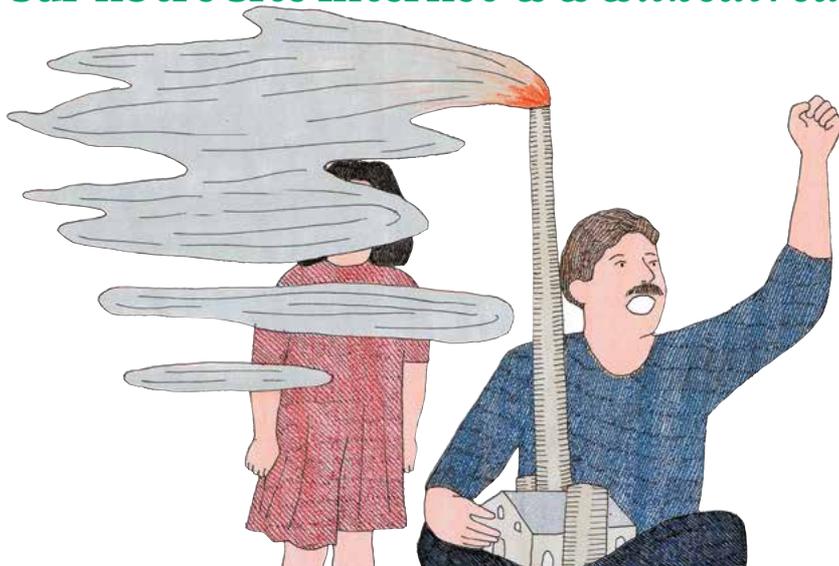
AVEC LE
★★ **PASS** ★★
★ **SAISON** ★
(100€ /
SAISON)
**DÉGUSTEZ
LES
SPECTACLES**
←← **HORS** →→
À
VOLONTÉ !

← EN TOURNÉE

Les îlets sur les routes de France

D'une saison à l'autre, les créations du CDN, nées à Montluçon, poursuivent leur route et leurs tournées dans toute la France...

👉 **dates de tournée à retrouver tout au long de la saison sur notre site internet www.theatredesilets.fr**



EN TOURNÉE CES 2 MOIS

LONGWY-TEXAS ♠

Au pays des pères

conférence performée de & par Carole Thibaut

8, 9 & 10 octobre

Festival Les Contes Givrés (Mâcon, Auxerre & Gueugnon)

À la manière d'une conférencière de l'intime, Carole Thibaut nous entraîne dans l'histoire des aciéries et de la sidérurgie lorraines, notamment celle des luttes ouvrières des années 70 et 80, à travers les figures de ses père, grand-père et arrière-grand-père, de ses souvenirs d'enfance et de documents d'époque. Une façon d'interroger aussi nos héritages symboliques et nos « petites légendes personnelles », dans un cheminement qui va de l'intime à l'universel, de la petite à la grande histoire.

A SUIVRE

FANTAISIES ♠

L'Idéal féminin n'est plus ce qu'il était

Carole Thibaut

OCCIDENT ♠

*Rémi De Vos**

Carole Thibaut

*& Jacques Descorde**

LA PETITE FILLE QUI DISAIT NON ♠

Carole Thibaut

LE THÉÂTRE DES ÎLETS, *une maison grande ouverte!*

UNE MAISON GRANDE OUVERTE

Centre dramatique national, le théâtre des Îlets est une maison du peuple et des artistes, ouverte à toutes et tous, un lieu de vie propice à la rencontre et aux échanges.

Ici, vous êtes les bienvenu·e·s en journée pour **boire un café**, feuilleter un ouvrage de théâtre dans la **bibliothèque**, écrire ou dessiner sur les tableaux noirs ou profiter des **ordinateurs en libre accès**.

Les enfants ont également leur coin avec des **livres jeunesse** et des **jeux** à disposition, de quoi dessiner, colorier. Vous pourrez également, au bar du théâtre, avant ou après le spectacle, **boire un verre et déguster** un pâté aux patates ou d'autres petits plats concoctés amoureusement par Maryvonne.

Le théâtre propose aussi, gratuitement : des **lectures** pour petit·e·s et grand·e·s, des **conférences**, des **rencontres** thématiques, des **répétitions** ouvertes, des **visites** du théâtre... Vous pouvez également participer au **Chœur des Îlets** (brigade d'intervention artistique amateur), au **Comité de lecture** et même à certains spectacles (cf. pages suivantes)!

Cette maison est la vôtre. N'hésitez pas à en franchir la porte, nous serons toujours heureux·ses de vous y accueillir et guider!

Visites du théâtre des Îlets

⇒ **mer. 16 septembre** → 14h30 : dans le cadre des Coulisses des métiers (réservation auprès de l'Office de Tourisme de la Vallée du Cœur de France – 04 70 05 11 44)

⇒ **sam. 19 septembre** → 14h30 & 18h : dans le cadre des Journées Européennes du Patrimoine (réservation auprès du théâtre des Îlets – 04 70 03 86 18)

Toutes les visites sont gratuites et peuvent être organisées à la demande à partir de 8 personnes.

Bar du théâtre thé/café en journée et restauration légère avant et après chaque représentation.

Grandes tablées pour partager un repas et prolonger la soirée en compagnie des artistes (à venir en novembre et décembre).

tarif unique 10 € (entrée/plat/dessert/boisson)

Espace librairie avant et après chaque représentation, avec Le Talon d'Achille (librairie-talondachille.fr)

Espace bibliothèque (avec wifi et coin enfants)

LECTURES DU SAMEDI

DÉCOUVERTE DU THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI

Un samedi par mois, la Jeune Troupe des Îlets propose des lectures théâtralisées de pièces d'aujourd'hui pour petit·e·s et grand·e·s (à 16h suivies d'un goûter et d'un atelier dessin) et ponctuellement pour les plus grand·e·s (à 18h). Une façon conviviale et vivante de découvrir le théâtre contemporain en famille!

gratuit – réservation conseillée

sam. 19 septembre → 16h • parc des Îlets
dès 8 ans

MARY POPPINS, LA MAISON D'À CÔTÉ ☺

de Pamela Lyndon Travers / mise en lecture Pascal Antonini

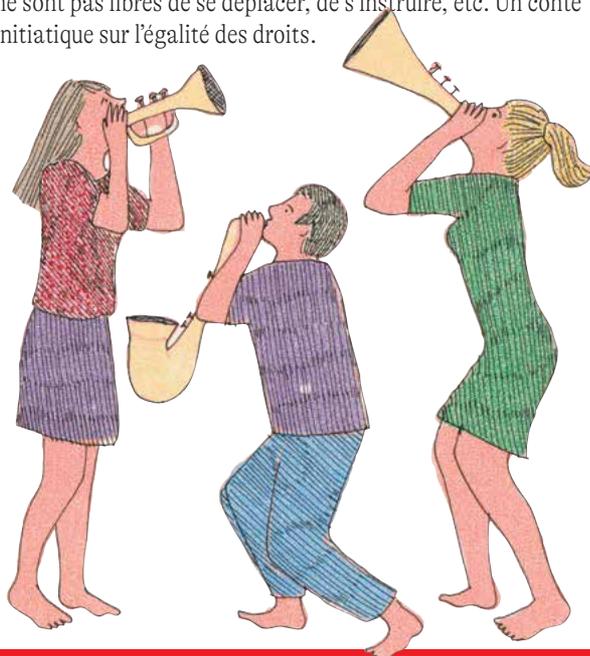
Découvrez l'authentique Mary Poppins, ce fameux personnage de gouvernante magicienne inventé par Pamela Lyndon Travers en 1934. (voir p.5)

sam. 3 octobre → 16h
dès 7 ans

LES FILLES NE SONT PAS DES POUPÉES DE CHIFFON ☺

de Nathalie Bensard / mise en lecture Pascal Antonini

Ce texte délicat raconte le chemin d'émancipation d'Ella, et à travers elle, de toute sa famille, dans un pays où les filles ne sont pas libres de se déplacer, de s'instruire, etc. Un conte initiatique sur l'égalité des droits.



disent de partir, de les rejoindre mais c'est une bande d'escrocs. → Ils prennent des photos de monuments et ils crè

ACTUS & INFOS

UNE FABRIQUE DE THÉÂTRE

En plus d'être un lieu de représentations, le théâtre des Îlets est aussi et surtout un lieu de création et de fabrication du théâtre d'aujourd'hui, une véritable ruche artistique qui accueille des artistes en travail et en recherche tout au long de la saison.

CÔTÉ PLATEAU & STUDIO

7 → 16 septembre

Aurore Évain ♣ et son équipe pour la création de *Mary Sidney* ♠ (voir p. 4-5)

7 → 19 septembre

Céline Delbecq ♣ et son équipe pour *À cheval sur le dos des oiseaux* (création en Belgique le 20 avril 2021)

21 → 25 septembre & 19 → 29 octobre

Carole Thibaut et son équipe pour *Faut-il laisser les vieux pères manger seuls aux comptoirs des bars* ♠ (création aux Îlets le 12 novembre 2020)

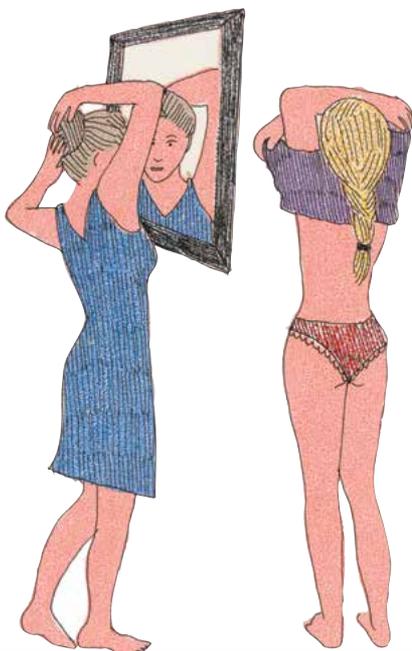
28 septembre → 3 octobre

Rébecca Chaillon et Anne Contensou pour *Elle/Ulysse* (en collaboration avec Les Plateaux Sauvages - Paris)

CÔTÉ ATELIERS

21 → 25 septembre

construction du décor de *Faut-il laisser les vieux pères manger seuls aux comptoirs des bars* ♠



COMITÉ DE LECTURE * * DES ÎLETS * *

**VOUS AIMEZ LE THÉÂTRE
& VOUS ADOREZ LIRE ?
LE COMITÉ DE LECTURE
DES ÎLETS EST POUR VOUS !**

..... 1 à 3 comités au choix / an
..... 2 à 3 textes à lire / comité
..... 2 à 3 fiches à rendre / comité
**1 à 3 soirées conviviales pour échanger,
débattre, entre amoureux·ses du théâtre, amateurs ·
..... et amatrices de textes et de lecture**

prochain rdv : jeu. 10 septembre à 19h
renseignements : comite@cdntdi.com

LES HORTENSIAS APPEL À AMATEUR·TRICE·S

**VOUS AVEZ PLUS DE 75 ANS
& RÊVEZ DE PARTAGER
LA SCÈNE AVEC OLIVIER
PERRIER, MONIQUE BRUN,
CLAIRE LASNE D'ARCUEIL,
MOHAMED ROUABHI...
SOUS LA DIRECTION
DE PATRICK PINEAU :**

participez à la prochaine création de Sylvie Orcier, Patrick Pineau et Mohamed Rouabhi,

Les Hortensias, présentée à Montluçon

les **13 et 14 janvier 2021 !**

Cerise sur le gâteau, l'aventure se poursuivra lors des Futurs de l'écrit, manifestation biennale organisée par l'Abbaye de Noirlac les **22 et 23 mai 2021**.

renseignements : Dominique Terramorsi
04 70 03 56 52 - d-terramorsi@cdntdi.com

ACTUS & INFOS

PRATIQUE AMATEUR

Initiez-vous ou perfectionnez-vous à une pratique artistique avec des artistes associé·e·s!

POUR LES + GRAND·E·S

⇒ **sam. 28 & dim. 29 novembre**

Premiers pas

stage de jeu
avec Pascal Antonini

⇒ **sam. 30 & dim. 31 janvier**

Danse & rencontres

stage de danse
avec Philippe Ménard

⇒ **sam. 27 & dim. 28 mars**

Des doigts pour le dire

atelier d'écriture
avec Solenn Denis

infos pratiques

horaires : sam. de 10h à 12h30 & de 14h à 18h

+ dim. de 10h à 13h & de 14h à 16h30

tarif stage au choix : 50 € / 30 €

POUR LES + PETIT·E·S

⇒ *Stages de théâtre pour enfants (8-12 ans)*

sam. 21 novembre

sam. 5 décembre

sam. 16 janvier

sam. 6 février

sam. 10 avril

sam. 29 mai

infos pratiques

horaires : de 10h30 à 12h30 & de 13h30 à 15h30

(prévoir un pique-nique)

tarif stage : 15 €

RENSEIGNEMENTS & INSCRIPTIONS

☎ 04 70 03 86 18 ☎

AMATEUR·TRICE·S DE TOUS ÂGES, REJOIGNEZ LE CHŒUR DES ÎLETS!

♥ BRIGADE D'INTERVENTION ♥

♥♥♥ ARTISTIQUE ♥♥♥

CHANTS, SLOGANS POÉTIQUES
INTERVENTIONS
THÉÂTRALES & URBAINES
UN PARCOURS DE FORMATION
& DE PRATIQUE ARTISTIQUE TOUT
AU LONG DE LA SAISON

Accompagné·e·s et formé·e·s par des artistes associé·e·s ou invité·e·s, vous suivez des ateliers de pratique artistique (chant, jeu, profération, intervention urbaine...) tout au long de la saison, au gré de vos possibilités, pour intervenir, en chœur et avec cœur, à coups de chansons, textes et slogans poétiques autour de trois moments forts de la saison, aux Îlets et ailleurs !

CETTE SAISON, PLONGEZ, AU FIL DES MOIS, DANS TROIS AVENTURES ARTISTIQUES AVEC :

- Nadège Prugnard autour de sa création *Fado dans les veines* (de novembre à décembre, en collaboration avec Claire Vaillant) : chansons portugaises et proférations urbaines
- Laëtitia Guédon autour de la création de *Sorcières!* (de février à mars, en collaboration avec Nikola Takov) : sorcellerie et chœur tragique
- Camille Rocailleux autour de sa carte blanche (de mars à juin, en collaboration avec Marine Sylf) : chant, musique et percussions corporelles.

Vous pouvez participer au Chœur des Îlets sur l'intégralité de la saison, ou seulement sur l'un ou l'autre parcours.

réunion d'information : **mardi 8 septembre à 19h**
renseignements & inscriptions :

Dominique Terramorsi

04 70 03 56 52 * d-terramorsi@cdntdi.com

tarif adhésion au choix : **50€ / 30€**

LES ÎLETS MODE D'EMPLOI

Rebattons les cartes!

OURS • E

Cette saison, programmation, billetterie et communication évoluent pour s'adapter au mieux à des règles sanitaires mouvantes et vous garantir le meilleur accueil possible. Cette année restons libres et joyeux·ses, et... rebattons les cartes!

NOUVEAUX TARIFS & NOUVEAUX PASS!

Les tarifs individuels

⇒ 5€ / 10€ / 15€

3 tarifs au choix pour toutes et tous en fonction des possibilités, moyens et désirs de chacun·e

Les Pass des Îlets

Dévoreurs, dévoreuses de théâtre, ou simples curieux et curieuses sans entraves, nous vous proposons désormais des laissez-passer qui vous donnent accès à toute la saison, *In* (au théâtre) et *Hors* (pour toutes les représentations et autres rendez-vous en itinérance). Et autant de fois que vous le désirez pour chaque spectacle ou évènement!

⇒ **Pass Saison – 100€**

(valable de septembre à juin et possibilité de régler en plusieurs fois)

⇒ **Pass ½ Saison – 60€**

(valable de septembre à janvier et/ou de février à juin)

⇒ **Pass Festival In&Hors – 30€**

(pour les 8 spectacles)

MODES DE RÈGLEMENT

Vous pouvez régler en espèces, par chèque libellé à l'ordre du théâtre des Îlets, par carte bancaire sur place ou par téléphone et en ligne sur notre site internet (paiement sécurisé).

Nouveau! Vous pouvez désormais régler en **Soudicy**, monnaie locale de l'Allier, à la billetterie et au bar des Îlets (lesoudicy.fr).

NOTEZ BIEN

Pour profiter au mieux des Pass, il est préférable de réserver les places en amont. Toute place réservée et non réglée sera remise en vente à l'heure de la représentation. En cas de retard, l'accès à la salle n'est pas garanti.

ouverture
de la billetterie
en ligne
& au théâtre
mardi 1^{er}
septembre 2020

**AUX ÎLETS
PENSEZ À
RÉSERVER !**

EN LIGNE
theatredesilets.fr

**PAR
TÉLÉPHONE**
04 70 03 86 18

**À L'ACCUEIL
DU THÉÂTRE**
27 rue
des Faucheroux,
espace Boris-Vian
mardi & jeudi
de 13h30 à 18h
mercredi
de 9h à 18h

PAR COURRIEL
billetterie@
cdntdi.com

**PAR
COURRIER
POSTAL**
à l'adresse
du théâtre
(règlement
par chèque
à l'ordre
du théâtre
des Îlets)

ACCESSIBILITÉ

Le théâtre est accessible aux personnes à mobilité réduite. N'hésitez pas à nous le signaler lors de votre réservation afin que nous puissions vous accueillir dans les meilleures conditions.

POUR VOUS INFORMER

Demandez la Gazette !

Tous les 2 mois environ, notre nouvelle gazette vient remplacer revue semestrielle et cartons mensuels pour vous présenter la programmation et la vie du théâtre, au fur et à mesure de la saison. Diffusée gratuitement, elle est disponible au théâtre et dans les lieux habituels de dépôt, en téléchargement sur notre site ou peut vous être envoyée sur simple demande par courriel ou courrier postal.

Les Îlets en ligne

Retrouvez-nous sur le web et les réseaux sociaux pour suivre au plus près la vie du théâtre, réagir aux spectacles et ne rien rater de l'actualité du CDN : informations de dernière minute, photos, vidéos, etc. Et si vous préférez définitivement le digital, inscrivez-vous sans plus attendre à notre newsletter depuis le site internet :

⇒ theatredesilets.fr



**Direction
de la publication**
Carole Thibaut
**Coordination
& rédaction**
Coline Loué
& Dominique
Terramorsi
Dessins
Marion Fayolle
Graphisme
Thomas Roehon
Impression
Typocentre

Le théâtre des Îlets
– centre dramatique
national de Montluçon
– région Auvergne-
Rhône-Alpes
est subventionné
par le ministère
de la Culture,
la communauté
d'agglomération,
la ville de Montluçon,
la région Auvergne-
Rhône-Alpes
et le département
de l'Allier.



Partenaires :



Collaborations :
GÉIQ THÉÂTRE
COMPAGNONNAGE
(pour la Jeune Troupe
des Îlets)
Médiathèque
de Montluçon

Le théâtre des Îlets
est membre
de l'association HF
Auvergne-Rhône-
Alpes (égalité femmes
hommes dans l'art
et la culture).

Scop – Sarl
à capital variable
Siret 521 953 408 000 28
Licences
1-109 29 54
2-109 29 55
3-109 29 56



